

MODE D'EMPLOI



Profoon®

PDX-2700
la série

PILOTAGE MENU

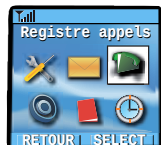
Sélectionner fonction :



vous ouvrez la fenêtre en appuyant sur la touche douce **MENU**, l'aperçu du menu est affiché dans la fenêtre



utilisez les touches flèches pour sélectionner le menu désiré



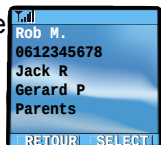
appuyez sur la touche douce **SELECT** pour ouvrir le menu sélectionné



utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner la fonction désirée



appuyez sur la touche douce **SELECT** pour (pour cet exemple ci) afficher la liste des appels entrés



appuyez sur la touche téléphone-arrêt pour retourner à l'état de pause du téléphone

PILOTAGE MENU

Touches douces :



Les touches ↶ et ↷ sont les soi-disant TOUCHES DOUCES. La fonction de ces touches est différente pour chaque menu et elle est indiquée en bas dans l'écran du

Quelques exemples :



RETOUR

retourne une position dans la structure du menu

SELECT

active la fonction sélectionnée



CORRI.

efface une insertion fautive

SELECT

confirme les données insérées



BIS

répète le dernier numéro choisi

R

donne une impulsion R/FLASH



PAUSE

insert une pause de choix

SAUVER

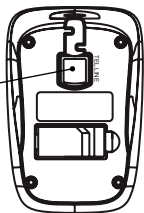
enregistre le numéro

INSTALLATION

Base :

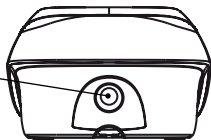
Branchement téléphone :

1. insérez la petite fiche du cordon téléphonique en bas dans le branchement 'TEL LINE' ; appuyez sur la fiche jusqu'au clic
2. mettez la prise téléphonique dans la boîte de contact téléphonique

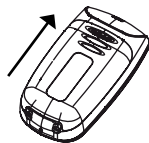
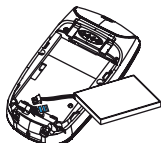
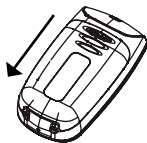


Alimentation :

1. mettez la fiche adaptateur dans le branchement DC 9V à l'arrière de la base
2. mettez l'adaptateur dans une prise de 230Volt



Combiné :



1. ouvrez le compartiment à piles en glissant le couvercle vers le bas
2. mettez les piles et branchez-les suivant le dessin
3. remettez le couvercle sur le combiné et mettez le combiné sur la base
4. laissez le combiné sur la base pendant 15 heures pour assurer un bon chargement



APERCU COMBINE



TELEPHONER

Prendre un appel :

Un appel peut être pris sur différentes manières :

- en ouvrant le téléphone
- en appuyant sur la touche téléphone marche
- en appuyant sur la touche douce ACCEPT
- en reprenant le combiné de la base ou du chargeur (voyez à cet égard à la page 30)

Terminer un appel :

Un appel peut être terminé de manières différentes :

- en fermant le téléphone
- en appuyant sur la touche téléphone arrêt
- en mettant le combiné dans le chargeur ou sur la base

Appeler :

1. ouvrez le téléphone
2. insérez le numéro de téléphone via le clavier ; le numéro sera affiché sur l'écran pour contrôle
(une insertion fautive peut être effacé avec la touche flèche ◀)
3. appuyez sur la touche téléphone marche pour choisir le numéro

Choisir de la mémoire :

1. appuyez sur la touche ▼
2. utilisez les touches flèches ▼ et ▲ ou le clavier (*) pour choisir la mémoire désirée
3. appuyez sur la touche téléphone marche pour choisir le numéro

** : appuyez par exemple 2x sur la touche 5 pour sélectionner la première mémoire qui commence avec un K.*

TELEPHONER

Répétition numéro :

Dernier numéro choisi :

1. appuyez sur la touche téléphone marche
2. appuyez sur la touche douce BIS
3. le dernier numéro choisi est choisi de nouveau

20 numéros derniers :

1. appuyez sur la touche douce LISTE
2. sélectionnez 'Appels émis'
3. appuyez sur la touche douce SELECT ; le dernier numéro choisi est affiché sur l'écran
4. utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le numéro désiré
5. appuyez sur la touche téléphone marche pour choisir ce numéro

Copier vers annuaire :

Comme décrit ci-dessus, mais appuyez pendant l'instruction 5 sur la touche douce SAUVER, insérez le nom et appuyez sur la touche CHOIS pour enregistrer le nom et le numéro dans l'annuaire

Mains-libres :

1. appuyez pendant l'appel sur la touche téléphone marche ; l'haut-parleur incorporé est activé et le symbole de l'haut-parleur s'éclaircit sur l'écran ; vous pouvez continuer la conversation mains-libres ou vos cooccupants peuvent écouter
2. appuyez encore une fois sur la touche téléphone marche pour désactiver la fonction mains-libres (la connexion reste)
3. un appel mains-libres peut être terminé de la manière normale

TELEPHONER

Volume haut-parleur :

1. appuyez pendant l'appel sur les touches flèches ▼ ou ▲ pour instituer le volume du haut-parleur
2. le volume institué est affiché sur l'écran ; le plus de traits qui s'allument, la plus forte le volume institué

Cette institution concerne aussi bien le volume du cornet que le volume mains-libres.

Pause de choix :

Si vous désirez insérer une pause de choix parce que vous téléphonez via une centrale de bureau ou de maison et il vous faut une ligne extérieure (comme d'habitude appuyer sur la touche 0), vous pouvez ajouter une pause de choix comme suite :

1. appuyez, en insérant le numéro de téléphone, sur la touche douce PAUSE pour insérer une pause de choix
2. l'écran affiche [P]

En choisissant ce numéro, le téléphone attendra pour une seconde après le 0 avant de choisir le reste du numéro. La durée de la pause de choix ne peut pas être instituée.

R/Flash :

R/Flash interrompt brièvement la connexion téléphonique. Cette fonction vous permettra de passer un appel sur certaines centrales de maison ou de bureau ou d'activer certains services téléphoniques comme 'Appel alternant' (*)

1. appuyez pendant l'appel sur la touche douce R pour donner un pulse FLASH

** certaines entreprises téléphoniques vous demandent d'appuyer sur une touche numérique après le pulse FLASH pour utiliser par exemple 'Appel alternant' ; consultez à cet égard votre entreprise téléphonique. Le temps d'interruption FLASH peut être institué, voyez à la page 34.*

TELEPHONER

Mute (microphone désactivé) :

1. appuyez pendant l'appel sur la touche flèche ►
2. le microphone est désactivé et le symbole ☒ s'éclairci sur l'écran (vous pouvez toujours entendre votre correspondant, mais il ne vous entend plus)
3. appuyez encore une fois sur la touche flèche ► pour réactiver le microphone

Blocage des touches :

Afin d'éviter que vous appuyez sur une touche par accident, il est possible de bloquer le clavier

1. appuyez et tenez la touche étoile (*) pendant 2 secondes pour activer le blocage des touches, le symbole ☐0 s'éclairci sur l'écran
2. appuyez de nouveau sur la touche * pour désactiver le blocage

Les appels entrants peuvent être pris de manière normale, même si le clavier a été bloqué.

Fonction recherche combiné :

Si vous avez perdu le combiné, vous pouvez le retrouver comme suite :

1. appuyez brièvement sur la touche PAGE de la base
- * la sonnerie du combiné sonnera pendant 15 secondes et le texte 'En recherche' est affiché sur l'écran
 - * la sonnerie s'arrête après 15 secondes ; appuyez sur une touche de choix pour interrompre la sonnerie préalablement
 - * attention : si le volume des sonneries internes a été mis sur 0 (voyez à la page 27) la sonnerie du combiné ne sonnera PAS

TELEPHONER

Activer/désactiver combiné :

Si vous ne voulez pas être dérangé ou vous voulez économiser les piles, il est possible de désactiver le combiné complètement.

Désactiver combiné :

1. appuyez brièvement sur la touche téléphone arrêt pour être sûr qu'il n'y a plus de connexion
2. appuyez pendant une seconde sur la touche téléphone arrêt ;
[Au revoir] est affiché sur l'écran et le combiné est désactivé

Activer combiné :

1. appuyez brièvement sur la touche téléphone marche ou remettez le combiné sur la base ou dans le chargeur
2. le combiné s'activera lui-même et commencera à rechercher la base

Annonce VoiceMail : (*)

Si le réseau téléphonique a un message VoiceMail pour vous, celui-ci sera affiché sur l'écran du combiné par une enveloppe rouge éclairci.

Dès que vous avez écouté ce message, le symbole s'éteindra.

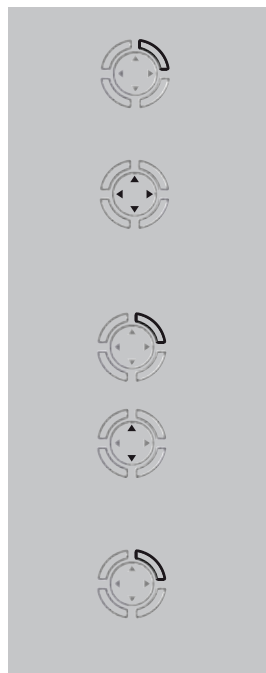
** : seulement pour le système FSK et si supporté par le réseau téléphonique.*

ANNUAIRE

Introduction :

La mémoire du PDX-2700 se trouve dans le combiné. Si vous utilisez plusieurs combinés, il sera nécessaire de programmer tous les combinés séparément. Si vous téléphonez via une centrale de maison ou de bureau pour laquelle vous devez demander une ligne extérieure en appuyant par exemple sur le 0, consultez alors le sujet 'Préfix' dans le menu EXTRA à la page 41. Il ne sera pas nécessaire de fournir les numéros que vous programmez dans la mémoire annuaire avec un 0. Vous pouvez également utiliser les numéros de votre carte SIM parce que le PDX-2700 ajoute ce préfix lui-même.

Ouvrir menu Annuaire :

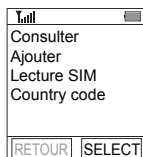


1. ouvrez le menu général

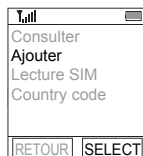
2. sélectionnez 'Répertoire'



3. appuyez sur la touche douce SELECT, l'annuaire sera ouvert et vous pouvez sélectionner la fonction désirée avec les touches flèches ▼ et ▲



4. appuyez sur la touche douce SELECT pour activer fonctions sélectionnées



ANNUAIRE

Programmer :

Via le menu de pilotage :

1. ouvrez le menu Répertoire (voyez page précédente) et sélectionnez 'Ajouter'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches flèches ▼ et ▲ pour mettre le curseur dans un des 3 champs d'insertion
 - vous pouvez insérer le nom de l'abonné sous 'Nom' (12 caractères au maximum, voyez aussi à la page 23 'Caractères possibles')
 - vous pouvez insérer le numéro de téléphone sous 'Numéro' (16 chiffres max)
 - vous pouvez sélectionner une sonnerie différente quand cette personne vous appelle derrière le symbole de musique avec les touches flèches ◀ et ▶ (pour cette fonction, il vous faut AffichageNuméro)

Cette fonction est aussi nommée fonction VIP
4. appuyez sur la touche douce SELECT

Via touche de raccourci :

1. insérez le numéro de téléphone à partir de l'état de pause du combiné
2. appuyez sur la touche douce SAUVER
3. continuez à partir de l'instruction 5 ci-dessus

Copier carte SIM :

1. reprenez la fiche téléphonique de la boîte de contact téléphonique
2. ouvrez le compartiment de la carte SIM (en bas de la base) et mettez la carte SIM
3. sélectionnez l'option 'Lecture SIM' via le menu Répertoire

ANNUAIRE

Copier carte SIM : (continuation)

4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. les mémoires de votre carte SIM seront copiées vers l'annuaire du combiné DECT après que vous avez inséré le code PIN de votre carte SIM
6. reprenez la carte SIM de la base, fermez le compartiment de la carte SIM et remettez la prise téléphonique dans la boîte de contact téléphonique

Attention :

- * *La carte SIM est mise dans la base mais les mémoires seront copiées vers le combiné.*
- * *Si plusieurs combinés PDX-2700 ont été branchés à la base, il faut répéter la fonction copier pour chaque combiné séparément*
- * *Il n'est pas possible de copier des mémoires du PDX-2700 vers votre carte SIM.*
- * *Si la mémoire annuaire de votre combiné est déjà partiellement remplie, le copier à partir de la carte SIM continuera jusqu'à la capacité complète de 250 mémoires est attendue.*

Code pays :

Si vous avez programmés des numéros de téléphones sur votre carte SIM avec le code d'accès international +, suivi par le numéro de pays (31 pour l'Hollande, 32 pour la Belgique), il est possible de programmer ce numéro de pays dans le PDX-2700 après lequel il transformera le numéro de téléphone.

Exemple :

le numéro programmé dans votre carte SIM : + 31 73 6411 355
vous programmez le numéro pour l'Hollande (31)
le numéro est affiché comme 073 6411 355 (*)

ANNUAIRE

Code pays : (continuation)

1. ouvrez le menu Répertoire (voyez à la page 11) et sélectionnez 'Country Code'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez le numéro de pays via le clavier (31 pour Hollande, 32 pour Belgique)
4. appuyez sur la touche douce SELECT

Choisir :

Via touche de raccourci :

1. appuyez sur la touche flèche ▼ dans l'état de pause du combiné
2. utilisez les touches ▼ et ▲ pour rechercher la mémoire désirée (ou appuyez sur les touches numériques (voyez ABC sur les touches numériques) pour aller directement à la mémoire qui commence avec ce lettre
3. appuyez sur la touche 'téléphone marche' pour choisir le numéro sélectionné

Via menu de pilotage :

1. ouvrez le menu Répertoire (voyez à la page 11) et sélectionnez 'Consulter'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. continuez les instructions 2 et 3 comme ci-dessus

ANNUAIRE

Consulter, corriger, effacer, effacer tout :

Consulter :

1. ouvrez le menu Répertoire (voyez à la page 11) et sélectionnez 'Consulter'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. recherchez la mémoire désirée
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. cette mémoire, le numéro de téléphone inclus, sera affichée sur l'écran pour contrôle
6. appuyez sur la touche douce SELECT

Corriger :

1. sélectionnez 'Corriger' et appuyez sur la touche douce SELECT
2. utilisez les touches flèches ▼, ▲, ◀ et ▶ afin de mettre le curseur derrière l'insertion à corriger
3. utilisez la touche douce CORRI. pour effacer l'insertion à corriger
4. utilisez le clavier pour insérer les données correctes
5. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer l'insertion corrigée

Effacer :

1. sélectionnez 'Effacer' et appuyez sur la touche douce SELECT
2. la mémoire sélectionnée sera effacée directement (attention : il ne sera pas demandé de confirmer !)

Effacer tout :

1. sélectionnez 'Tout effacer' et appuyez sur la touche douce SELECT
2. le téléphone demande de confirmer
3. appuyez sur la touche douce SELECT pour effacer toute la mémoire

AFFICHAGE NUMERO

Introduction :

Si vous disposez du service AffichageNuméro, le numéro de l'appelant sera affiché sur l'écran de vo(s)tre combiné(s). Si votre entreprise téléphonique envoie également les noms ou si vous avez enregistré ce numéro, nom inclus, dans la mémoire du combiné, il sera également affiché sur l'écran.

Le PDX-2700 est approprié pour aussi bien le système DTMF, offert par les PTT hollandaises que pour le système FSK, offert par les PTT belges et les entreprises de réseaux en Hollande et en Belgique, bien entendu s'ils offrent de la téléphonie.

Voyez également à la page 45 pour plus d'information.

Indication nouvel appel :

Le symbole  s'éclaircit dans l'écran s'il y a de nouveaux appels enregistrés dans la mémoire AffichageNuméro que vous n'avez pas encore consultés. Dès que vous avez consulté la mémoire, ce symbole s'éteindra.

Consulter liste, rappeler, copier, effacer :

Consulter :

1. appuyez sur la touche douce LISTE
2. sélectionnez 'Appels reçus'
3. appuyez sur la touche douce SELECT, la liste des appels reçus est affichée sur l'écran
4. utilisez les touches flèches ▼ et ▲ pour feuilleter la liste
 - le numéro d'ordre dans la mémoire du combiné de l'appel est indiqué à la droite en haut
 - une flèche rouge vers le bas indique qu'il s'agit d'un nouvel appel
 - une flèche verte vers le haut indique que vous avez répondu à cet appel

AFFICHAGE NUMERO

Consulter : (continuation)

5. appuyez sur la touche douce SELECT pour consulter l'appel
 - l'heure et la date de l'appel sont affichées en bas dans l'écran
 - un + en haut dans l'écran vous indique que l'abonné vous a téléphoné plusieurs fois depuis la dernière fois que vous avez consulté la mémoire

Rappeler :

1. recherchez l'appel désiré comme décrit à la page précédente
2. appuyez sur la touche téléphone marche pour rappeler l'abonné

Copier dans l'annuaire :

1. recherchez l'appel désiré comme décrit à la page précédente
2. appuyez 3x sur la touche douce SELECT
3. insérez le nom et appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer l'insertion

Effacer :

1. recherchez l'appel désiré comme décrit à la page précédente
2. appuyez 2x sur la touche douce SELECT
3. sélectionnez 'Effacer'
4. appuyez sur la touche douce SELECT ; l'appel concerné est effacé directement

Effacer tout :

1. comme effacer (voyez ci-dessus) mais choisissez 'Tout effacer'
2. appuyez 2x sur la touche douce SELECT pour effacer toute la mémoire AffichageNuméro

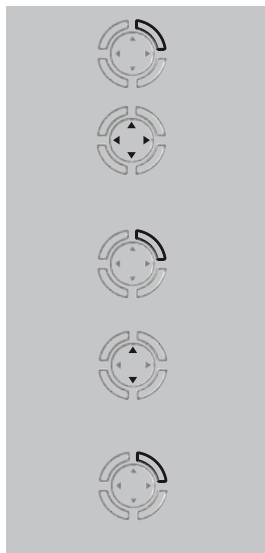
SMS

Introduction :

La fonction SMS vous permettra d'envoyer et de recevoir des messages de texte brefs de 160 caractères au maximum. Les messages peuvent être enregistrés (40 messages max), renvoyés, effacés ou vous pouvez y répondre.

Attention : il est nécessaire d'avoir ou d'être abonné sur le service AffichageNuméro afin de pouvoir envoyer et recevoir des messages SMS. En Belgique, il est également nécessaire de vous abonner sur le service SMS. Avant que vous puissiez envoyer ou recevoir des messages SMS, il est nécessaire de programmer le numéro de téléphone de la centrale SMS (numéros SMS-C). Consultez à cet égard les instructions à la page suivante. Les numéros SMS-C pour la KPH hollandaise sont déjà programmés.

Ouvrir menu SMS :

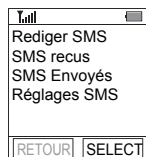


1. ouvrez le menu principal



2. sélectionnez
'Mini Message'

3. appuyez sur la touche
douce SELECT, le menu
SMS sera ouvert et vous
pouvez choisir l'institution
désirée avec les touches
flèches ▼ et ▲



4. appuyez sur la touche douce SELECT
pour activer l'institution sélectionnée

SMS

Instituer :

1. ouvrez le menu SMS (voyez à la page précédente) et sélectionnez 'Réglages SMS'
2. appuyez sur la touche douce SELECT

Numéros SMS-C :

1. sélectionnez 'Centre SMS'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches flèches ▼ et ▲ pour choisir entre
pour recevoir-1
pour recevoir-2(*) et
pour envoyer
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. insérez via le clavier les numéros désirés (voir plus loin)
6. appuyez sur la touche douce SELECT
(seulement chez 'POUR RECEVOIR') : si votre entreprise téléphonique soutient subadressing, vous pouvez insérer le subadres (1-9) ici via le clavier; en cas de doute ou si votre entreprise téléphonique ne soutient pas le subadressing, insérez un 0)
7. appuyez sur la touche douce SELECT

Ces numéros ont
été programmés
à partir de l'usine.

Numéros SMS-C :

pour envoyer :
pour recevoir :

les Pays-Bas :
(KPN)
06 73 644 444
06 73 644 444

Belgique :
(Belgacom)
1717
01717

Pour les numéros d'autres opérateurs, consultez-eux.

* : il est possible d'insérer 2 numéros 'pour recevoir' afin que vous puissiez recevoir des messages de 2 opérateurs

SMS

Instituer : (continuation)

Rapport statut :

Si votre entreprise téléphonique soutient ce service, vous pouvez recevoir un rapport de statut après chaque envoi réussi. Cette fonction peut être activée ou désactivée.

1. sélectionnez 'Rapport'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
un petit pinson éclairci indique que la fonction a été activée

Nouvelle annonce SMS :

Il est possible d'instituer que le combiné fait résonner un ton quand il reçoit un nouveau message SMS

1. sélectionnez 'SMS Bip'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
un petit pinson éclairci indique que la fonction a été activée

Indication 'Nouveau SMS' :

Une petite enveloppe en haut dans l'écran s'éclairci en jaune quand un nouveau message SMS a été enregistré dans la mémoire du combiné et le texte 'nouveau message' s'éclairci. Dès que vous avez lu le message, ces messages s'éteindront.

Lire et traiter messages :

Lire :

1. ouvrez le menu SMS (voyez à la page 18) et sélectionnez 'SMS recus' (02/40 : 40 messages dans l'Inbox dont 2 nouveaux)
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. le début du dernier message reçu est affiché dans l'écran avec l'heure et la date du message et le numéro de téléphone de l'émetteur
4. appuyez sur la touche douce SELECT pour lire tout le message

SMS

Traiter :

5. appuyez sur la touche douce SELECT

Supprimer :

sélectionnez 'Supprimer' pour écarter ce message de la mémoire

Répondre :

sélectionner 'Répondre' pour renvoyer un message à l'émetteur

Transférer :

sélectionnez 'Transférer' pour envoyer le message vers un autre personne ; pourtant, il est possible de changer le message avant de l'envoyer

Rappeler :

sélectionnez 'Rappeler' pour téléphoner l'expéditeur du message

Ajouter à l'annuaire :

sélectionnez 'Num vers Rép.' pour enregistrer le numéro de téléphone de l'expéditeur dans la mémoire annuaire de votre combiné

Effacer 'Inbox' complètement :

sélectionnez 'Tout effacer' pour effacer tous les messages SMS dans l'Inbox ; attention, les messages non-lus seront également effacés

Rédiger et effacer messages :

1. ouvrez le menu SMS (voyez à la page 18) et sélectionnez 'Rédiger SMS'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez votre message via le clavier (160 caractères max, voyez également à la page 23, 'Caractères possibles')
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. sélectionnez 'Envoyer' *(sélectionnez 'Mémoriser' pour mettre le message dans l'Outbox afin de l'envoyer plus tard)*
6. appuyez sur la touche douce SELECT
7. insérez le numéro de l'abonné auquel vous voulez envoyer le message (ou appuyez sur la touche ▼ pour sélectionner un numéro de la mémoire)
8. appuyez sur la touche SELECT, le message est envoyé

Envoyer avec délai :

1. ouvrez le menu SMS (voyez à la page 18) et sélectionnez 'SMS Envoyés' (03 veut dire qu'ils se trouvent 3 messages dans l'Outbox)
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le message désiré
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. sélectionnez 'Corriger'
6. appuyez sur la touche douce SELECT
7. maintenant vous avez la possibilité d'adapter le message
8. appuyez sur la touche douce SELECT et sélectionnez 'Envoyer' pour envoyer le message

Effacer les messages envoyés et enregistrés :

Les messages envoyés aussi bien que les messages enregistrés pour envoyer avec délai sont enregistrés dans l'Outbox.

1. ouvrez l'Outbox comme décrit à la page précédente
2. utilisez les touches ▼ et ▲ pour sélectionner le message désiré
3. appuyez sur la touche douce SELECT

SMS

Effacer les messages envoyés et enregistrés : (continuation)

Effacer :

1. sélectionnez 'Effacer'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. le message sélectionné est effacé directement

Effacer tout :

1. sélectionnez 'Tout effacer'
2. appuyez 2x sur la touche douce SELECT
3. tout l'Outbox est effacé

Attention : la capacité de l'Outbox s'élève à 5 messages au maximum. Parce que même les messages SMS envoyés sont enregistrés dans l'Outbox et afin d'éviter qu'un message non-envoyé soit déplacé par un message SMS envoyé, il est nécessaire de ranger l'Outbox régulièrement.

Caractères possibles :

La rédaction d'un message SMS et l'ajoute d'un nom à un numéro de téléphone se font à l'aide des touches 0/9, * et # du clavier. Les caractères suivants peuvent être utilisés :

Appuyer les caractères assortis après ..x:

touche	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x
0	espace	0	€	£	\$	¥	ı	ı	≡							
1	1	.	,	;	?	!	-	*	#	@	&	/	:	()	"	
2	Aa	Bb	Cc	2	Ää	Çà										
3	Dd	Ee	Ff	3	Êè	é										
4	Gg	Hh	Ii	4	İ											
5	Jj	Kk	Ll	5												
6	Mm	Nn	Oo	6	Ññ	Öö	ò									
7	Pp	Qq	Rr	Ss	7	ß										
8	Tt	Uu	Vv	8	Üü	ù										
9	Ww	Xx	Yy	Zz	9	Ææ	Øø	Åå								
*	%	'	+	<	=	>	Δ	—	Φ	Γ	Ω	Π	Ψ	Σ		

touche alternante majuscules/miniscules

MULTICOMBINE

Introduction :

Il est possible de brancher jusqu'à 5 combinés à la base du PDX-2700. Si plusieurs combinés ont été branchés, vous pouvez téléphoner gratuitement dans la maison, passer des appels l'un vers l'autre ou même faire un appel à trois.

Si le combiné est livré avec un seul combiné, vous pouvez acheter des combinés supplémentaires qui premièrement doivent être branchés à votre base (*).

Si le téléphone est livré avec plusieurs combinés, vous pouvez utiliser les fonctions suivantes directement.

Interphone :

1. appuyez sur la touche flèche ◀
2. insérez via le clavier le numéro du combiné avec lequel vous voulez faire un appel interphone
3. le numéro du combiné appelant est affiché sur l'écran du combiné appelé
4. le combiné appelé doit appuyer sur la touche téléphone marche pour accepter l'appel interphone

Passer :

1. appuyez, pendant l'appel avec la ligne extérieure sur la touche flèche ◀, la ligne extérieure est mise en attente
2. insérez via le clavier le numéro du combiné vers lequel vous voulez passer la ligne extérieure
3. dès que l'appel est pris, appuyez sur la touche téléphone arrêt pour passer l'appel
(appuyez sur la touche flèche ◀ pour reprendre la ligne extérieure si l'autre combiné ne répond pas)

* : Voyez à la page 28 concernant le branchement d'autres combinés.

MULTICOMBINE

Conférence :

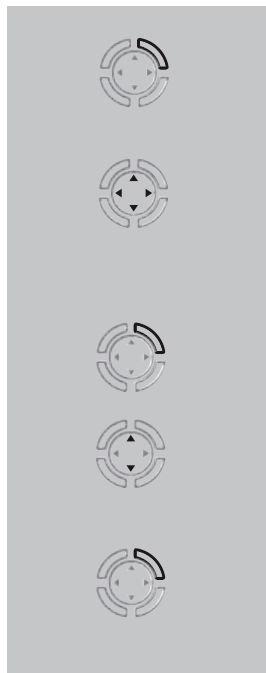
1. appuyez, pendant l'appel avec la ligne extérieure, sur la touche flèche ◀, la ligne extérieure est mise en attente
2. insérez via le clavier le numéro du combiné que vous voulez laisser participer à l'appel conférence
3. dès que l'appel est pris, appuyez sur la touche # pendant 2 secondes, la ligne extérieure est maintenant repris dans l'appel conférence

Débrancher des combinés branchés supplémentaires :

Voyez à la page 35.

INSTITUTIONS COMBINE

Ouvrir menu combiné :

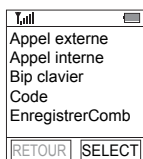


1. ouvrez le menu capital

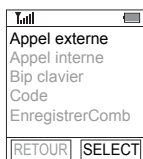
2. sélectionnez 'Réglages combiné'



3. appuyez sur la touche douce SELECT, le menu du combiné est ouvert et vous pouvez sélectionner l'institution désirée avec les touches flèches ▼ et ▲



4. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer l'institution sélectionnée



Appuyez sur la touche arrêt pour garder les institutions ou les données et retourner dans l'état de pause du téléphone.

INSTITUTIONS COMBINE

Sonneries :

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez :
 - 'Appel externe' pour la sonnerie si vous recevez un appel extérieure
 - 'Appel interne' pour la sonnerie si vous recevez un appel intérieure
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ▼ et ▲ pour choisir entre MELODIE et VOLUME
4. utilisez les touches ◀ et ▶ pour changer le volume ou la mélodie (volume 0= pas de sonnerie)

La sonnerie résonne pendant l'institution de l'haut-parleur du combiné.

Tons touches :

Les tons touches sont les tons qui résonnent quand vous appuyez sur une touche. A partir de l'usine, ces tons sont activés mais il est bien possible de les désactiver.

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez 'Bip clavier'
2. utilisez la touche douce SELECT pour activer ou désactiver les tons touches
(un pinson éclairci indique que la fonction est activée)

Code PIN combiné :

L'instruction pour un remis total est sécurisée avec un code PIN. A partir de l'usine, ce code PIN est 0000. Vous pouvez le changer comme suite :

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et choisissez 'Code'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez via le clavier le code PIN actuel (à partir de l'usine 0000 ou votre propre code PIN si vous l'aviez déjà changé)
4. appuyez sur la touche douce SELECT

INSTITUTIONS COMBINE

Code PIN combiné : (continuation)

5. insérez le nouveau code PIN via le clavier (4 chiffres max) ; une insertion fautive peut être corrigée avec la touche douce CORRI
6. appuyez sur la touche douce SELECT
7. insérez le nouveau code PIN encore une fois via le clavier
8. appuyez sur la touche douce SELECT

Oublié code PIN ?

1. désactivez le combiné en appuyant sur la touche téléphone arrêt pendant 1 seconde
2. réactivez le combiné en appuyant brièvement sur la touche téléphone marche et APPUYEZ DIRECTEMENT BRIEVEMENT SUR LA TOUCHE 0 (zéro)
3. appuyez sur la touche douce MENU ; le code PIN sera remis au code à partir de l'usine 0000.

Si l'écran affiche 'En recherche' pendant l'instruction 2 et s'il aura trouvé la base après quelques secondes, il faut recommencer la procédure à partir de l'instruction 1.

Faites attention que pendant cette procédure de remis, la mémoire des derniers numéros choisis sera également effacée.

Brancher combinés supplémentaires :

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez 'Enregistrer Comb'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. indiquez la base à laquelle vous voulez brancher le combiné (pendant l'utilisation d'une seule base, c'est toujours la base 1) si le combiné est déjà branché à une base, ceci sera indiqué par un pinson éclairci ; dans ce cas, sélectionnez une autre base
4. appuyez sur la touche douce SELECT ; le combiné commence à rechercher la base

INSTITUTIONS COMBINE

Brancher combinés supplémentaires : (continuation)

5. appuyez pendant 2 secondes sur la touche PAGE de la base, la petite lampe téléphone commence à clignoter
6. le code ID de cette base sera affiché sur l'écran du combiné, appuyez sur la touche SELECT pour accepter ce code
7. insérez via le clavier le code 0000 ; attention : N'INSEREZ PAS le code PIN de la base
8. appuyez sur la touche douce SELECT, le combiné est maintenant branché à la base

Si vous n'avez (pas encore) donné un nom au combiné, l'écran affichera : 'HS(2) BS(1)' ce qui veut dire que le combiné n°2 est branché à la base n°1.

Voyez à la page 31 si vous voulez donner le combiné son propre nom.

Sélectionner base :

Il n'est pas seulement possible de brancher jusqu'à 5 combinés au PDX-2700, il est en plus possible de brancher chaque combiné à 4 bases différentes en même temps. Pour cette raison, il est possible de choisir entre 4 bases (BASE1 ~ BASE4) pendant que vous branchez le combiné aux bases. Si le combiné est branché à plusieurs bases, vous le pouvez laisser choisir la base désirée comme suite.

1. ouvrez le menu du combiné (voyez page 26) et sélectionnez 'Sélection base'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. sélectionnez la base désirée (*)
4. appuyez sur la touche douce SELECT

() il est seulement possible de sélectionner une base à laquelle le combiné a été branché, ceci est indiqué avec un pinson derrière la base*

La fonction 'Meilleure base' permettra au combiné de sélectionner la base dont le signal est le plus fort. Même si le combiné (en pause) sort hors la portée de la base, il recherchera automatiquement une base bien atteignable. Attention : ceci se passe seulement si le combiné perd la connexion avec la base actuelle. Il n'est pas possible de changer de base pendant un appel.

INSTITUTIONS COMBINE

Prendre auto :

Cette fonction activée vous permettra de prendre des appels en reprenant le combiné de la base ou du chargeur ; il n'est donc pas nécessaire d'appuyer sur la touche téléphone marche.

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez 'Reponse Auto'
2. utilisez la touche douce SELECT pour activer ou désactiver cette fonction; un pinson éclairci indique que la fonction est activée

Langue écran :

Les instructions différentes peuvent être affichées en différentes langues.

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez 'Langue'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ◀ ou ▶ pour sélectionner la langue désirée
4. appuyez sur la touche douce SELECT

Institutions écran :

1. ouvrez le menu du combiné (voyez pag.26) et sélectionnez 'Config. Affich.'
2. appuyez sur la touche douce SELECT

Contraste :

1. sélectionnez 'Contraste écran'
2. utilisez les touches ◀ et ▶ pour instituer le contraste
3. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer le contraste

Arrière-plan :

1. sélectionnez 'Fond d'écran'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ◀ et ▶ pour choisir un autre arrière-plan
4. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer l'arrière-plan

INSTITUTIONS COMBINE

Institutions écran : (continuation)

Couleur arrière-plan :

1. sélectionnez 'Style fenetre'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner une autre couleur pour l'arrière-plan
4. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer la couleur de l'arrière-plan

Nom du combiné :

1. sélectionnez 'Nom combiné'
2. dépendant de l'institution, appuyez 1x ou 2x sur la touche douce SELECT
3. mettez le curseur derrière le vieux nom avec la touche ▶ et utilisez la touche douce EFF pour effacer le vieux nom
 - insérez le nouveau nom via le clavier (voyez à la page 23, 'Caractères possibles)
 - appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer le nom ; un pison apparaîtra derrière le nom

Conseil : ajoutez le numéro du combiné dans le nom pour qu'en cas de l'utilisation de plusieurs combinés vous connaissiez le numéro du combiné s'il y aura un appel interphone ou pour passer un appel.

Sélectionnez 'Nom combiné' et appuyez sur la touche douce 'SELECT' pour désactiver le pinson ; le nom du combiné est remis au nom à partir de l'usine : 'HS(1)BS(1)' (=combiné 1, base 1)

INSTITUTIONS COMBINE

Remis combiné :

Si vous avez perdu l'aperçu général concernant les institutions du combiné ou il vous semble que votre téléphone est défectueux, il est avisé de faire un remis du combiné.

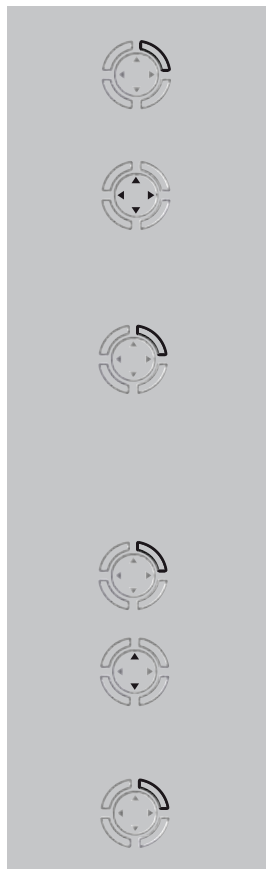
1. ouvrez le menu du combiné (voyez à la page 26) et sélectionnez 'Raz combiné'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez le code PIN du combiné via le clavier (code PIN à partir de l'usine 0000 ou votre propre code PIN, voyez à la pag. 27)
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. appuyez sur la touche douce SELECT pour confirmer l'instruction pour le remis

Après l'instruction de remis, les institutions seront comme suite :

Langue écran :	Néerlandais
Sonneries :	Sonnerie extérieure : mélodie 1, volume 3 Sonnerie intérieure : mélodie 3, volume 3
Écran :	Arrière-plan : avenue avec arbres Couleur : couleur 0 (bleu) Contraste : niveau 8 Nom combiné : HS
Tons touches :	Activés
Prendre auto :	Désactivé
Annuaire :	Vide
Mémoire AffichageNuméro :	Vide
Mémoire dernier numéro choisi :	Vide
Mémoire SMS :	Vide
Préfix :	Vide

INSTITUTIONS BASE

Ouvrir menu base :

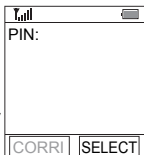


1. ouvrez le menu capital

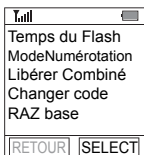
2. sélectionnez 'Réglages base'



3. appuyez sur la touche douce SELECT et insérez le code PIN de la base via le clavier (0000 à partir de l'usine ou votre propre code PIN, voyez à la page 36)



4. appuyez sur la touche douce SELECT, le menu de base est ouvert et vous pouvez choisir la fonction désirée avec les touches flèches ▼ et ▲



5. appuyez sur la touche douce SELECT pour activer la fonction sélectionnée



Appuyez sur la touche arrêt pour garder les institutions ou les données et retourner dans l'état de pause du téléphone.

INSTITUTIONS BASE

Temps Flash :

R/Flash interrompt brièvement la connexion téléphonique. Cette fonction vous permettra de passer un appel sur certaines centrales de maison ou de bureau ou d'activer certains services téléphoniques comme 'AppelAlternant'.

Ce temps d'interruption de la connexion peut être institué parce que certaines centrales de maison ou de bureau utilisent un temps d'interruption plus long ou plus bref.

1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'Temps du Flash'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches flèches ◀ et ▶ pour alterner entre 100, 120, 300 et 600 mSec
4. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer votre choix

Ton/pulse :

À partir de l'usine, le téléphone est mis sur choisir ton. Pourtant, si vous téléphonez via des centrales pulses qui utilisent le système du disque tournant, vous pouvez changer le téléphone pour choisir pulse.

1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'ModeNumérotation'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ◀ et ▶ pour alterner entre 'DTMF' (= ton) et 'Pulse'
4. appuyez sur la touche douce SELECT pour enregistrer votre choix

*Si votre téléphone est mis sur choisir pulse et vous voulez activer des téléservices comme télébanking, appuyez alors sur la touche * (étoile) et tenez la touche jusqu'après une seconde un trait est affiché sur l'écran ; le téléphone est maintenant mis sur choisir ton temporairement.*

INSTITUTIONS BASE

Débrancher combiné :

Il faut débrancher les combinés plus utilisés ou défectueux.

1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'Libérer combiné'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez le numéro du combiné à débrancher via le clavier (le numéro inséré est inconnu si le point d'interrogation retourne)
4. appuyez sur la touche douce SELECT

Attention : il est seulement possible de débrancher d'autres combinés, il n'est pas possible de débrancher votre propre combiné.

Code PIN base :

L'institution des différentes fonctions de base est sécurisée avec le code PIN. À partir de l'usine, ce code est 1590. Vous pouvez le changer comme suite :

1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'Changer code'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez le nouveau code PIN via le clavier (8 chiffres max) ; une insertion fautive peut être effacée avec la touche CORRI.
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. insérez le nouveau code PIN encore une fois via le clavier
6. appuyez sur la touche douce SELECT

Oublié code PIN ?

1. débrancher l'adaptateur de la base
2. attendez jusqu'à le combiné n'est plus en contact avec la base (En Recherche) s'affiche dans l'écran
3. appuyez sur la touche PAGE sur la base et tenez cette touche
4. rebranchez l'adaptateur (tenez la touche PAGE)

INSTITUTIONS BASE

Oublié code PIN ? (continuation)

5. attendez jusqu'à le contact entre la base et le combiné est remis (l'écran du combiné affiche le nom du combiné au lieu de 'En Recherche')
6. vous pouvez relâcher la touche PAGE ; le code PIN du combiné a été remis sur 0000.

Blocage appels :

Il est possible de choisir 5 numéros différents de 5 chiffres au maximum pour chaque combiné. Les numéros de téléphones qui commencent avec une de ces combinaisons de chiffres ne pourront pas être choisis à partir de ce combiné. Par exemple : '06' bloque tout qui commence avec 06 et '0900' bloque tout qui commence avec 0900

1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'Appels bloqués'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez via le clavier les premiers chiffres des numéros qui ne peuvent pas être choisis (5 chiffres max)
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. insérez ici les numéros des combinés pour lesquels le blocage est applicable
6. appuyez sur la touche douce SELECT

Répétez cette instruction pour insérer une deuxième série de numéros qui ne peuvent pas être choisis ; insérez les premiers chiffres pendant l'instruction 3 et sélectionnez l'insertion suivante, il est possible de programmer jusqu'à 5 séries.

Changer/enlever :

1. répétez les instructions 1 et 3 ci-dessus
2. utilisez les touches flèches ◀ et ▶ pour afficher le blocage à enlever sur l'écran
3. utilisez la touche CORRI. pour effacer le numéro actuel

INSTITUTIONS BASE

Changer/enlever : (continuation)

enlever :

Si l'écran affiche 'vide',
appuyez sur la touche douce
SELECT, ce blocage est enlevé

changer :

insérez via le clavier le numéro
corrigé et appuyez sur la touche
douce SELECT

Remis base :

Si vous avez perdu l'aperçu général concernant les institutions du téléphone ou il vous semble que votre téléphone est défectueux, il est avisé de faire un remis de la base.

Tenez compte que la connexion entre la base et les combinés sera interrompue ; il est donc nécessaire de rebrancher les combinés à la base après cette instruction.

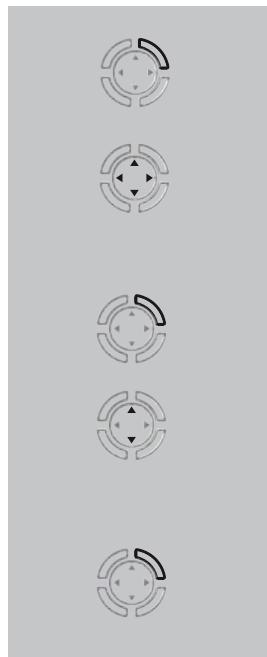
1. ouvrez le menu de base (voyez à la page 33) et sélectionnez 'RAZ Base'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. appuyez sur la touche douce SELECT pour confirmer l'instruction de remis

Après le remis, les institutions de la base seront les suivants :

Méthode choix	Ton (DTMF)
Code PIN base	0000
Blocage appels	aucun

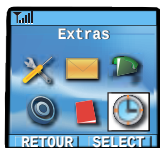
MENU EXTRA

Ouvrir menu Extra :

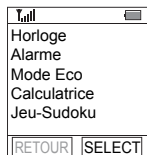


1. ouvrez le menu de base

2. sélectionnez 'Extras'



3. appuyez sur la touche douce SELECT, le menu Extra est ouvert et vous pouvez sélectionner la fonction désirée avec les touches flèches ▼ et ▲



4. appuyez sur a touche douce SELECT pour activer la fonction sélectionnée



Appuyez sur la touche arrêt pour garder les institutions ou les données et retourner dans l'état de pause du téléphone.

L'heur et la date :

1. ouvrez le menu Extra (voyez ci-dessus) et sélectionnez 'Horloge'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez l'heure via le clavier (notation 24 heures)
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. insérez la date via le clavier (jour, mois, an)
6. appuyez sur la touche douce SELECT

MENU EXTRA

L'heure et la date : (continuation)

Si vous utilisez plusieurs combinés du type PDX-2700, il ne faut programmer l'heure qu'une seule fois. Les autres combinés reprendront l'heure dès que vous avez téléphoné avec eux.

ATTENTION : après une interruption de courant, l'heure et la date seront mises à 0 et vous devez les instituer de nouveau.

CONSEIL : si vous avez AffichageNuméro, basé sur le système FSK, vous pouvez attendre le premier appel téléphonique qui remettra la bonne heure par les signaux FSK.

Alarme :

1. ouvrez le menu Extra (voyez à la page précédente) et sélectionnez 'Alarme'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. insérez l'heure à la quelle l'alarme doit résonner via le clavier (utilisez la notation 24 heures)
4. appuyez sur la touche douce SELECT
5. utilisez les touches flèches ◀ et ▶ pour choisir la mélodie de l'alarme
6. appuyez sur la touche douce SELECT
7. un pinson apparaîtra derrière 'Alarme' pour indiquer que la fonction alarme est activée

L'alarme peut être désactivée en appuyant sur la touche téléphone arrêt.

L'alarme est répétée chaque jour.

Désactivez cette fonction en sélectionnant la fonction Alarme et appuyez sur la touche SELECT pour que le pinson éteint.

MENU EXTRA

État nocturne :

Si vous avez activé cette fonction, le volume de la sonnerie du combiné sera être mis au minimum entre 23 :00 et 06 :59.

1. ouvrez le menu Extra (voyez à la page 38) et sélectionnez 'Mode Eco'
 2. utilisez la touche douce SELECT pour activer ou désactiver l'état nocturne ; un pinson éclairci indique que la fonction est activée
- En état de pause, l'écran du combiné affichera une petite lune pour indiquer que l'état nocturne est activé.*
- Si la sonnerie du combiné est désactivée, elle restera désactivée.*

Calculatrice :

1. ouvrez le menu Extra (voyez à la page 38) et sélectionnez 'Calculatrice'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez le clavier pour insérer les chiffres
4. utilisez les touches ◀ et ▶ pour sélectionner l'opération (ou pour ajouter un point décimal) et appuyez sur la touche douce SELECT pour exécuter l'opération

Attention : si vous recevez un appel pendant l'exécution d'une opération, la fonction calculatrice sera interrompue.

Sudoku :

1. ouvrez le menu Extra (voyez à la page 38) et sélectionnez 'Jeu-Sudoku'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. a. utilisez la touche douce droite pour sélectionner un autre jeu
b. utilisez les touches flèches pour sélectionner un carreau
c. utilisez le clavier pour insérer les chiffres

Attention : si vous recevez un appel pendant que vous jouez Sudoku, le jeu sera interrompu.

MENU EXTRA

Préfix :

Si vous téléphonez via une centrale de maison ou de bureau et vous devez demander une ligne extérieure en appuyant sur par exemple 0 ou 9, vous pouvez laisser le téléphone choisir ce numéro automatiquement, suivi par une pause de choix. Cela vous permettra de programmer ces numéros sans 0 dans la mémoire annuaire et d'utiliser les numéros de votre carte SIM et de la mémoire de rappel de l'AffichageNuméro sans problèmes.

1. ouvrez le menu Extra (voyez à la page 38) et sélectionnez 'Dode d'accès'
2. appuyez sur la touche douce SELECT
3. utilisez les touches ◀ ou ▶ pour choisir le préfix d'un chiffre avec lequel vous faites des appels extérieures (souvent 0)
4. appuyez sur la touche douce SELECT

Attention : quand vous téléphonez et vous insérez le numéro de téléphone manuellement, il faut toujours ajouter le 0 vous-même.

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

En général :

- Lisez bien ce mode d'emploi, et suivez toutes les instructions.
- Ne mettez pas la base ou ni le combiné dans un endroit mouillé ou humide.
- Prenez soin d'un bon écoulement de chaleur; ne couvrez jamais le téléphone et ni l'adaptateur et ne les placez pas à côté d'une source de chaleur.
- Utilisez seulement l'adaptateur livré ; le branchement d'un autre type d'adaptateur peut endommager l'électronique.
- Assurez-vous que le fil téléphonique et le fil de l'adaptateur ne risquent pas d'être endommagés et évitez que l'on trébuche sur ces fils.
- Il ne faut jamais démonter la base, ni le combiné ni l'adaptateur. Cela se fait seulement par du personnel qualifié.

Installation :

- Ne branchez pas le cordon téléphonique ou l'adaptateur à la base avant que l'adaptateur est repris de la prise électrique et la prise téléphonique est reprise de la boîte de contact téléphonique.
- N'installez pas le téléphone pendant un orage.
- N'installez pas de points de raccordement de téléphone dans un endroit mouillé ou humide.
- Ne touchez pas les fils du téléphone ou de l'adaptateur sauf s'ils ont été débranchés du réseau téléphonique ou de l'alimentation.

Emplacement :

- Il est préférable de ne pas placer l'appareil sur des surfaces traitées au vernis cellulosique. Les pieds en caoutchouc peuvent y laisser des traces.

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

Emplacement : (continuation)

- Il est préférable de ne pas placer la base près d'autres téléphones, appareils médicaux ou d'autres appareils électroniques, des tubes luminescents et d'autres lampes déchargeant de gaz. Les ondes radiophoniques émises de ce téléphone sans fil peuvent perturber le fonctionnement de l'appareil ou les signes émis des appareils perturbent le fonctionnement du téléphone

Appareils médicaux :

Il est possible que des téléphones DECT en fonction influencent des appareils médicaux sensibles. La perturbation peut se passer quand ceux-ci se trouvent dans la proximité du téléphone DECT. Ne mettez jamais un téléphone DECT sur ou à côté d'un appareil médical, même si cet appareil est en mode stand-by.

Portée :

La portée du téléphone PDX-2700 s'élève à 300 mètres en plein air et à 50 mètres à l'intérieur. La portée dépend des circonstances locales. Si vous sortez de la portée de la base, le texte [Chercher] apparaîtra sur l'écran. Dans cet état, vous ne pouvez pas recevoir des appels ni faire des appels vous-même.

Le combiné perdra également contact avec la base quand l'adaptateur de la base est repris de la prise électrique ou quand il est retiré de la base et l'écran affichera [Chercher]. Quelques secondes après que l'adaptateur a été rebranché, le combiné aura restaurée le contact avec la base.

Coupure de courant :

Ce téléphone s'alimente du réseau électrique. En cas d'une coupure de courant, on ne peut plus se servir de cet appareil. Il est donc à conseiller d'avoir un téléphone "normal" en réserve branché oui ou non constamment sur le réseau public.

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

Audiophones :

Il faut que les porteurs d'audiophones utilisant les téléphones DECT tiennent compte d'un son sonore bas et désagréable.

Écouter :

Il est presque impossible d'écouter un téléphone DECT. Pour cela, il faut non seulement se trouver dans la portée du téléphone mais également avoir de l'appareillage très cher.

Entretien :

- Nettoyez le téléphone seulement d'un torchon humide et n'utilisez jamais des produits d'entretien chimiques.
- Il faut débrancher l'adaptateur et le fil téléphonique pendant le nettoyage.

Alimentation combiné :

- L'écran du combiné a un mètre de capacité des piles incorporé (). Si le symbole des piles est plein, les piles sont chargées ; si le symbole est vide ou partiellement rempli, il est nécessaire de recharger les piles. Pendant le chargement, le symbole bouge jusqu'au moment que les piles seront complètement chargées.
- Nous vous avisons pour une utilisation optimale de mettre le combiné sur la base ou dans le chargeur chaque soir. Ceci n'aura aucun effet désavantageux pour les piles rechargeables.
- Les piles ne peuvent pas être exposées au feu ou à la chaleur extrême.
- Ne coupez ni sciez jamais les piles. Leur contenu est chimique et vénéneux.

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

AffichageNuméro :

- Il est souvent nécessaire d'acquiescer un abonnement supplémentaire pour l'AffichageNuméro, informez vous à cet égard chez votre opérateur téléphonique.
- Chaque combiné PDX-2700 a une capacité de mémoire pour les 30 derniers numéros reçus, l'heure et la date incluses.
- Affichage du nom :
 - Le système hollandais DTMF n'envoie pas de noms ; le nom est seulement affiché sur l'écran si vous l'avez programmé dans la mémoire annuaire du combiné.
 - Le système FSK peut envoyer les noms (consultez votre entreprise téléphonique).
 - Si vous avez enregistré le nom et le numéro dans la mémoire annuaire, ce nom aura priorité au nom éventuellement envoyé par l'entreprise téléphonique.
- L'heure et la date :
 - Pour le système FSK vous recevrez l'heure et la date du réseau.
 - Le système DTMF utilise l'heure et la date instituées dans le téléphone (voyez à la page 38).
- Pour les appels répétés du même numéro, seulement l'heure et la date du dernier appel seront enregistrées.
- Si l'écran affiche [INCONNU], [PRIVE] ou [0000000], l'abonné a bloqué l'envoi de son nom et numéro.
- Les nom et numéros des appels reçus seront également enregistrés.
- Les appels doivent être effacés dans chaque combiné séparément.
- Si vous téléphonez via une centrale de maison ou de bureau et vous devez demander une ligne extérieure en insérant par exemple un 0, consultez alors le sujet 'Préfix' dans le menu EXTRA à la page 41. Attention : si votre centrale possède l'option d'ajouter le 0 elle-même, désactivez alors cette instruction sur la centrale.

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS

Environnement :

- L'emballage de ce téléphone peut être remis avec le vieux papier. Nous vous conseillons pourtant de le garder alors qu'en cas de transport, le téléphone peut être emballé de manière adéquate.
- Quand vous vous débarrassez du téléphone, donnez-lui à votre fournisseur. Il assurera un traitement gentil pour l'environnement.
- Les piles sèches ou vides sont à déposer chez votre dépôt local des déchets chimiques. Ne jetez jamais les piles vides aux ordures ménagères.



SPECIFICATIONS

Protocol :	DECT/GAP, 5 combinés
AffichageNuméro :	DTMF & FSK
Choisir :	ton/pulse
Flash :	100, 120, 300 & 600 mS
Mémoire :	250 noms avec numéros
Alimentation combiné :	3,7V Li-ion pile
Alimentation base :	9 VDC, 300mA, - — — — +
Portée :	50m dans la maison 300m à l'extérieure
Durée d'utilisation (piles pleines) :	standby : >120 heures utilisé : >12 heures
Température d'utilisation :	15°C jusqu'à 40°C
Température de stockage :	-20°C jusqu'à 60°C

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Problèmes avec les appels à l'extérieur :

- Le téléphone est mis sur choisir ton mais vous êtes branché sur une centrale pulse :
 - Mettez le téléphone sur choisir pulse (page 34).
- Le blocage des appels à l'extérieur est activé :
 - Désactivez la fonction ou adaptez cette fonction pour que vous puissiez téléphoner ce numéro (page 36).
- Le blocage des touches est activé :
 - Désactivez le blocage (page 9).
- Vous avez programmé un préfix mais vous téléphonez via une ligne directe (donc sans centrale de maison ou de bureau) :
 - Désactivez le préfix (page 41).
- Vous n'entendez pas le ton de choix :
 - Un deuxième combiné branché sur votre PDX-2700 fait un appel. Attendez la fin de cet appel et essayez de nouveau.
 - Contrôlez la connexion entre la base et le branchement téléphonique (en cas de doute, branchez un autre téléphone au branchement téléphonique).

Problèmes avec les appels reçus :

- Les appels reçus ne sont pas annoncés :
 - La sonnerie a été désactivée ; activez-la (page 27).
 - Le combiné est désactivé ; active-le (page 10).
 - Contrôlez la connexion de la base avec le branchement téléphonique (en cas de doute, branchez un autre téléphone au branchement téléphonique).
- La fonction VIP ne fonctionne pas :
 - Il vous faut AffichageNuméro pour cette fonction ; contrôlez ceci.
 - Contrôlez si le numéro a bien été programmé (voyez aussi AffichageNuméro plus loin).
 - Vérifiez si vous avez programmé un signal VIP pour cette mémoire (page 12).

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Problèmes avec les appels reçus : (continuation)

- Votre ligne téléphonique est toujours occupée :
 - Contrôlez si un autre téléphone n'a pas été bien raccroché.
 - Contrôlez si un deuxième combiné branché au PDX-2700 n'occupe pas la ligne.
 - Branchez un autre téléphone sur le branchement téléphonique et vérifiez si l'interruption se trouve dans votre PDX-2700 ou dans votre branchement ou chez votre entreprise téléphonique.

Problèmes pendant téléphoner :

- Bips pendant un appel interphone :
 - Vous recevez un appel extérieur pendant un appel interphone ; terminez l'appel interphone, attendez la sonnerie normale et répondez à l'appel.
- Bips pendant un appel extérieur :
 - Les piles sont presque vides ; terminez l'appel et mettez le combiné sur la base ou dans le chargeur afin de recharger les piles.
- Bruits et autre sons :
 - Vous êtes presque hors portée de la base ; diminuez la distance.
 - Ils se trouvent d'autres appareils électroniques dans les environs qui interrompent les ondes du PDX-2700 ; essayez un autre endroit.

Problèmes avec SMS :

- Vous ne pouvez pas recevoir ou envoyer des messages SMS :
 - Les numéros SMS-C sont fautifs ou il n'y en a pas programmés contrôlez les numéros programmés pour l'envoi et recevoir (page 19).
- Vous pouvez envoyer les messages SMS mais pas recevoir :
 - Vous ne disposez pas d'AffichageNuméro ; consultez votre entreprise téléphonique.

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Problèmes avec SMS : (continuation)

- Vous pouvez recevoir mais pas envoyer les messages SMS :
 - Le numéro SMS-C pour envoyer n'a pas été ou fautivement programmé ; programmez-le (page 19).
 - Vous insérez un numéro non-valable ; le numéro auquel vous voulez envoyer le SMS est préfix inclus.
 - Vous avez programmé un préfix, mais vous téléphonez via une ligne directe (donc sans centrale de maison ou de bureau) ; désactivez le préfix (page 41).

Problèmes avec l’AffichageNuméro :

- Vous ne recevez pas l'information AffichageNuméro ou Nom sur l'écran de votre combiné :
 - Vérifiez si votre entreprise téléphonique envoie ces signaux (souvent, il faut vous abonner sur ce service).
- Vous recevez les numéros mais pas les noms sur l'écran de votre téléphone :
 - Le réseau téléphonique n'envoie pas les noms ; informez vous chez eux.
 - Le nom n'a pas été programmé dans la mémoire annuaire de votre combiné ; programmez-le (page 12).
 - Le nom a été programmé dans la mémoire annuaire mais le numéro correspondant a été programmé sans chiffre de zone ; programmez le numéro, chiffre de zone inclus.

Autres :

- L'écran est mal lisible :
 - Contrôlez l'institution du contraste (page 30).
 - Les piles sont presque vides ; chargez les piles.

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS

Autres : (continuation)

- Le combiné ne veut pas intégrer :
 - La tension des piles est trop basse ; remettez le combiné sur la base ou dans le chargeur et rechargez les piles.
 - Les piles manquent ou elles ne sont pas bien mises ; contrôlez ceci.
- Les piles se vident très vite :
 - Contrôlez les points de contact de la base/du chargeur et du combiné et nettoyez-les si nécessaire.
 - Les piles doivent être remplacées ; contactez le service après vente de Profoon (voir plus loin).
- Le combiné n'a pas de contact avec la base :
 - Vous vous trouvez trop loin de la base ; diminuez la distance.
 - La base est désactivée (adaptateur de la prise ou à l'arrière de la base) ; restaurez ceci.
 - Le combiné n'est plus branché à la base ; rebranchez le combiné (page 28).
 - Le combiné est branché sur une autre base ; sélectionnez la bonne base (page 29) .

Si l'interruption n'a pas été résolue avec les solutions ci-dessus :

- Reprenez les piles du combiné et reprenez l'adaptateur et la fiche téléphonique des prises respectives ; rebranchez tout après quelques minutes.
et/ou
- Faites un remis du combiné comme décrit à la page 32 et de la base comme décrit à la page 37.

Vous pouvez également contacter le service après vente de Profoon au numéro 31 0 73 6411355 ou le fournisseur de ce téléphone.

DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et équipements essentielles décrites dans les directives européennes 1999/5/EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site WWW.PROFOON.COM

89/336EC - EMC
73/23EC - Low Voltage
1999/5EC - R&TTE



www.profoon.com

GARANTIE

Le Série Profoon PDX-2700 vous donne une garantie de 24 MOIS après la date d'achat. Pendant cette période, nous vous assurons une réparation gratuite des défauts causés par des défauts de construction ou de matériaux. Cela au jugement de l'importateur.

COMMENT AGIR:

Si vous constatez un défaut, il faut d'abord consulter le mode d'emploi. Si cela ne vous sert à rien, il faut consulter votre fournisseur ou la Service Après Vente de HESDO (0031 73 6411 355).

LA GARANTIE ÉCHOIT:

En cas d'une utilisation incompétente, d'un raccordement fautif, des piles qui fuient et/ou mal placées, d'une utilisation des pièces détachées ou des accessoires pas originaux et en cas de négligence ou des défauts causés par humidité, incendie, inondation, foudre et catastrophes naturelles.

En cas de modifications illégales et/ou réparations par tiers. En cas de transport fautif de l'appareil sans emballage approprié ou dans le cas où l'appareil n'est pas accompagné de ce bon de garantie et le bon d'achat.

Des fils de raccordement, des fiches et l'accu ne relèvent pas de la garantie. Toute autre responsabilité notamment aux conséquences éventuelles est exclue.

INDEX

ECRAN

Pictogrammes fonctions	2a
------------------------------	----

PILOTAGE MENU :

Structure du menu	2b
Sélectionner fonction	2
Touches douces	3

INSTALLATION :

Base	4
Combiné	4

APERCU COMBINE	5
----------------------	---

TELEPHONER :

Prendre un appel	6
Terminer un appel	6
Appeler	6
Choisir de la mémoire	6
Répétition numéro	7
Mains-libres	7
Volume haut-parleur	8
Pause de choix	8
R/Flash	8
Mute (microphone désactivé)	9
Blocage des touches	9
Fonction recherche combiné	9
Activer/désactiver combiné	10
Annonce VoiceMail	10

INDEX

ANNUAIRE :

Introduction.....	11
Ouvrir menu Annuaire	11
Programmer	12
Code pays	13
Choisir	14
Consulter, corriger, effacer, effacer tout.....	15

AFFICHAGE NUMERO :

Introduction.....	16
Indication nouvel appel.....	16
Consulter liste, rappeler, copier, effacer	16

SMS :

Introduction.....	18
Ouvrir menu SMS.....	18
Instituer.....	19
Indication 'Nouveau SMS' :	19
Lire et traiter messages.....	20
Rédiger et effacer messages	22
Envoyer avec délai	22
Effacer les messages envoyés et enregistrés	22
Caractères possibles.....	23

MULTICOMBINE :

Introduction.....	24
Interphone	24
Passer	24
Conférence.....	25
Débrancher des combinés branchés supplémentaires	25

INDEX

INSTITUTIONS COMBINE :

Ouvrir menu combiné	26
Sonneries	27
Tons touches	27
Code PIN combiné	27
Brancher combinés supplémentaires	28
Sélectionner base.....	29
Prendre auto.....	30
Langue écran	30
Institutions écran	30
Remis combiné.....	32

INSTITUTIONS BASE :

Ouvrir menu base.....	33
Temps Flash	34
Ton/pulse	34
Débrancher combiné	35
Code PIN base	35
Blocage appels.....	36
Remis base	37

MENU EXTRA :

Ouvrir menu Extra	38
L'heur et la date.....	38
Alarme	39
État nocturne	40
Calculatrice.....	40
Sudoku	40
Préfix	41

INDEX

CONSEILS ET AVERTISSEMENTS :

En général	42
Installation	42
Emplacement	42
Appareils médicaux	43
Portée	43
Coupure de courant.....	43
Audiophones	44
Écouter	44
Entretien	44
Alimentation combiné	44
AffichageNuméro.....	45
Environnement	46

SPECIFICATIONS..... 46

PROBLEMES POSSIBLES ET SOLUTIONS :

Problèmes avec les appels à l'extérieur	47
Problèmes avec les appels reçus.....	47
Problèmes pendant téléphoner	48
Problèmes avec SMS.....	48
Problèmes avec l'AffichageNuméro	49
Autres	49

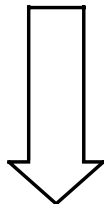
DECLARATION DE CONFORMITE 51

GARANTIE..... 51

Service



Help



Profoon®



+31 (0) 73 6411 355

ECRAN

Pictogrammes fonctions :

L'écran en couleurs graphiques affiche en état de pause le nom du combiné et l'heure et la date. Les numéros de téléphones ou les possibilités que le téléphone vous offre seront affichés en texte, selon la fonction exécutée, pendant l'institution et l'utilisation du combiné.

Les pictogrammes suivants peuvent s'éclaircir également sur l'écran :



Antenne : le plus de traits qui s'éclaircissent, la plus forte la réception si l'antenne s'éclaircit en rouge, il a perdu contact avec la base



Cornet téléphone : s'éclaircit quand le téléphone est utilisé



Enveloppe : vous avez reçu un message SMS (s'éclaircit en jaune), ou vous avez reçu un message VoiceMail (s'éclaircit en rouge, seulement système FSK)



Minuscule/majuscule : indique si l'insertion de texte a été mise sur minuscules ou majuscules



Chiffre 1 : indique qu'ici il est seulement possible d'insérer des chiffres



Piles : indique le chargement des piles rechargeables, bouge pendant le chargement



Petite lune : s'éclaircit quand la fonction sommeil est activée



Sonnerie d'alarme : s'éclaircit quand la fonction d'alarme est activée



Microphone : s'éclaircit quand le microphone est désactivé



Haut-parleur : s'éclaircit quand la fonction haut-parleur est activée



Flèche : s'éclaircit quand de nouveaux appels ont été enregistrés dans la mémoire AffichageNuméro



Clé : s'éclaircit quand le clavier a été bloqué

PILOTAGE MENU

Structure du menu :

La structure du menu du PDX-2700 est construite comme suite :

